丹华网站

出版时间 本期: 1月28日

# 中文正式成为

## 荷兰国家考试科目



面。

批受益者!

1月16日中午,荷兰丹华文化教育中心和荷 兰20多所华校同仁应邀参加了由荷兰中文教育 协会主办的"荷兰中文国家考试信息讲解会" 活动。活动在中国驻荷兰使馆袁春华秘书和中 文教育协会主席陈华钟先生分别致辞之后,由 荷兰华人参政议政机构(IOC)秘书长、荷兰中 文国家考试项目负责人之一吴远强先生向来宾 们着重介绍了荷兰中文国家考试的情况。

近年来,随着中国的繁荣发展,中文学习 热潮日渐从华人圈扩展到了荷兰主流社会,越 来越多的荷兰学校开设了中文课,通过荷兰华 人参政议政机构、荷兰中文教育协会和华校的 多年努力,中文终于被荷兰教育部正式批准为 荷兰国家考试(Staatsexamen)的科目,这意味 着今后中文和德语、法语一样正式成为荷兰中 学教育官方承认的第二外语。

教育部的这个决定可以说与我们华校以及 华人孩子息息相关,华人子弟将因此受益。为 什么说华人的子女将更受益呢? 这和国家考试







的标准有关,荷兰中文国家考试是针对所有学

习中文的中学生而设定的, 其程度相当于A1 -

A2的程度,也就是只要掌握基本的日常汉语会

话和大约500个汉字,就能达到A1-A2标准。

换句话说, 在华文学校学习汉语的华人子弟,

可以轻轻松松地拿到高分, 而这个分数还可以

折算进他们的毕业总分当中, 从而提高他们的

毕业总分和平均分。对华校来说, 也可以借中

文国家考试东风,和租借校舍的学校商量开办

中文课程及减少租金等合作可能, 争取双赢局

50%,将分别在2018年的5月和暑假的第一星

期开始第一次考试。中文国家考试成绩10年有

效,目前针对的主要是是VWO学生。今后,丹

华文化教育中心将密切关注荷兰中文国家考试

信息并向学生家长陆续提供这方面的消息。希

望丹华的学生能成为荷兰中文国家考试的第一

荷兰国家考试分为笔试和口试, 分数各占

#### 联系电话

校长: 06-28 253 409 秘书: 06-36 398 216 助理: 06-25 015 405

#### 校址

Essenburgsingel 58 3022 EA Rotterdam

### 丹华微信平台



www.danhua.nl

下期: 2月25日

## 丹华国学班国学景



2015年岁末, 寒假前夕的最后一次国学课堂上, 我们国 学班正式举办了一次"国学知识竞赛"。为了这场比赛,老师 和同学们早在一个多月前就开始了准备工作,为了保证各组之 间实力相当、势均力敌,全班二十一位同学被分成了三个竞赛 组, 班上原本按中文程度高低分出的"红、绿、黄"三组组员 也被重新洗牌,平均分配到各个竞赛小组之中,构成了组内分 组。比赛之前,各组还为自己的团队起了队名: 瞧, 以刘柳红 同学为首的那组显然是颜控,取了个名字叫"桃夭";连永端 同学为首的那组争的是气势, 自名"降龙伏虎"; 金健尧同学 为首的那组嘛比较低调,所以取名"无名"。

在主持人(老师)宣布了竞赛规则之后,比赛正式开始。 第一轮是限时抢答题,为了防止各组只有某几位队员包揽抢 答,老师特设了"轮组抢答"一项,让各组内原来属于黄组的 队员先进行抢答, 黄组队员答不出, 则再由原绿组成员抢答, 最后才轮到程度较高的红组成员,得分则随轮下降。轮答题比 较简单,一般只要认真听课、背诵好所学课文就能答出。 "《大学》是什么意思?""大人之学。"

'心在哪几种情况下不能正? "嗯,愤怒、恐惧、好

"'明月几时有'这首词是谁写的?" "苏……苏……

黄组的同学憋红了小脸, 抢答比较吃力, 同组知道答案 的学员又不能提示,眼睁睁看着要失分,急得火烧火燎,只能



把手早早地按在铃铛上,等候他们的机会到来。好不容易熬过 "漫长"的轮组抢答,进入问题抢答环节,赛场的气氛顿时 畅快而活跃起来。抢夺, 越来越激烈。 "'未之有也。'这句 和下面哪句话的句型是一样的, '无食我麦、灼灼其华、莫我 肯顾、在水一方'?" '自天子以至于庶人,壹是皆以修身 为本。其本乱而末治者, 否矣。'这里的'本'和'末' 是什么?""曾子曰:'十目所视,十手所指,其严乎。'曾 子这句话是什么意思?"……问题一个个飞快地抛出去,好家 伙、居然都飞快地被接住了?!好,那来个冷门的: 天后留下了一块石头,这块石头后来怎么了? 一位同学率先 "成了石头……"全班哄然大笑。好吧,同学,我知道 你是想说《石头记》,可惜了,没分!再来,出道书写题,要 求每组把《大学》中这句写完整: "此谓知本, ……" 选手们 愣住了。咦,平时背得挺顺口——"此谓zhīzhīzhīzhì也" 到底是哪个zhī字呀?各组成员把头凑到一块,讨论,犹疑, 肯定, 否定, 等到答案交上来, 只有一组写对了。胜者欢呼, 败者撅嘴抱怨: "老师, 你这题也太坑人了吧? 比赛最有趣的一环是竞猜题。各小组轮流派一代表出场,

背对屏幕站立,小组成员则要把屏幕上打出的词或成语通过 各种方式表达出来,让这位代表猜出来,唯独不能提到屏幕 "桃夭"组派刘柳红同学迎战。第一个词打出来,下 "跑跑跑", 面组员立刻忙成一片提示: "两个动物", 个动物是'此六畜、人所饲'里的一个", 干脆学声狼嚎,刘柳红同学反应敏捷: "狼奔豕突" "愤"、 "哀惧", "扇枕温衾" "鸡犬升天" 竹"……随着一个个词的打出,只见各组成员轮番登场,七嘴 八舌、手舞足蹈,各个表情丰富。有时一个字很快就被猜出 来了, 马上引起一片欢呼声, 有时组员们费尽九牛二虎之力也 没能达意, 急得把荷兰语翻译都迸出来了。对不起, 犯规!扣 桃夭组在竞猜一轮凭着团队默契的配合, 完胜其他 两组。不过其他两组也不示弱, "降龙伏虎"队在合作题一 轮,显示出了超强的合作精神。这轮要求各组齐声朗读文言 文"施氏食狮史"的一段, 当别组都在啃哧啃哧地纠缠在四声 区别中时, "降龙伏虎"队在队长连永端的手势指挥下, 用歌 咏般的方式完美地解决了这道难题。"无名"队在整个比赛过 程中表现一直不温不火,但此队贵在作风稳健,该得该抢的分 都悄悄拿下了。

几轮拼杀之后, 专门前来帮忙记分的徐苏老师开始统计分 结果爆冷,胜出的居然不是"灼灼其华"的"桃夭"队, 而是"籍籍无名"的"无名"队。落败的"降龙伏虎"队扼腕 长叹, 觉得不是技不如人, 而是运气不佳。接着是颁奖仪式, 三组分别获得一、二、三等奖,奖品是一批五颜六色的文具用 品。手拿奖品,同学们都很开心,礼物再小,都是自己努力后 的结果不是?

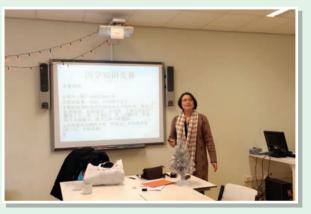
比赛结束后,很多同学仍感意犹未尽。班上最小的学员 年仅11岁的董晓菲同学表示,比赛很好玩,但一堂课的时间 太短了,应该再扩充。刘柳红同学觉得,国学竞赛不仅仅是一 场对付对方的比赛,更是一场针对自己的比赛。她说: 现在和学期前, 我能够看到我们每个星期六的努力, 每个人的 '陈锋同学则说,最后的输赢都并不重要,重要的是从 里面学到的知识。"无名"队主将之一、副班长包亦翔总结 "我觉得国学知识竞赛是一个非常好的活动。这个活动让 我进一步了解到、接触到什么是国学。而且通过这个活动,也 让我知道了自己对哪部分的知识不理解。通过这个活动让我更





喜欢国学。这个国学知识竞赛有奖励,让人也有了动力。如果 有机会, 我希望还可以再搞一次国学知识竞赛。

作为老师, 我从这场比赛中受到的最大启示, 就是发现了 团队合作所激发的巨大潜能,譬如像"施氏食狮史"这样拗口 的一段文言文, 学生们竟然能在限定的短时间里朗读整齐并翻 译出大意,实在是出乎意料。或者,是到了把更多的学习主动 权交给学生的时候了。今后, 让学生们更多地在合作中学习, 在合作中竞争、将成为我国学课堂教学的一个思路和走向。





### 以字书写基础数学的体会



我是一年级 老师。学生都是 汉语初学者,对 如何指导孩子们 学习汉字书写 逐步写好汉字 这是我在教学过 程中一直努力探 究的课题,下面 是我的一些体

会,愿意与大家分享。

#### 学写汉字首先要了解汉字的结构

汉字,每一个字笔画都是不同的。汉字 是图形文字,是用线条构成的。字体的结构 和荷兰文的拼音文字完全不同。孩子们对书 写汉字感到陌生,有的学生不愿意学写字 我都觉得不奇怪。我首先教学生认识字的结 构: 1、从偏旁部首开始。在课堂上不断重 复让学生记住偏旁部首的名称, 我还利用《 等级汉字》课本,让孩子们把同一偏旁部 首的字找出来, 并且要求把找出来的字读出 来。刚刚开始,学生们有些困惑,部首的名 称也记不住。经过几节课的训练, 学生们能 越来越快地把同一部首的字找出来。大家很 有兴趣, 反映热烈, 争先要上教板前把汉字 字找出来。在这一教学的过程中, 学生们逐 渐看明白了汉字的结构,增强了对字的认记 能力。



#### 培养良好的书写坐姿

书写汉字必须有良好的坐姿, 培养良 好坐姿的习惯要从初学写字开始。开始课堂 练习书写时,有的学生喜欢歪坐,喜欢随意 地把笔捏在手里,喜欢把许多东西放满桌 子上, 还有的学生任性地把各种彩笔拿来 写字……。这些都会直接影响到孩子们的学 习。我一上课,首先要求学生把桌子上的东 西收拾好, 把书本放好, 身体坐正, 只用铅 笔,一手执好笔,一手按着本子,这才开始 写字。培养孩子们逐步形成好的习惯,有了 自然正确的坐姿,这些对于学习书写都非常



#### 如何教学书写

-、重视激发学生的写字兴趣,提升学 生的写字热情。我注意在课堂上多鼓励学生 的写字,增强他们学写字的信心。从开学的 第一周开始,我都在第四节课安排时间,在 教板上带领同学们做书写基础练习。另外, 偏旁部首的名称,从简单的笔画到较为多笔 画,系统的排列在中文课本第一册里。我按 照课本的顺序, 在教板上一笔一画地带领同 学们书写。我还适当安排家庭作业, 作业本 上每行只写第一个格, 其它字回家练习写。 开始有的家长不明白, 我耐心地解释, 学写 汉字, 训练是从基础开始的, 横、竖、撇、 捺、钩等等都可以先从偏旁部首的简单书写 中得到练习。这样,家长也就明白了我的教 学意图,积极配合辅导孩子。

二、教学重点还在于正确的笔画顺序。 如何按照正确的笔画顺序书写汉字是写字练 习的重要环节。中国汉字的书写顺序,是几 千年流传下来的,是我们中华民族的文化精 粹。我们作为一名教师,应该有教导正确知 识的责任, 我们应该把我们中国这几千年的 文化正确的教给学生们,培养学生养成正确自 然的书写习惯,就应该从他们开始学写字就 抓紧。我除了要求学生完成中文课本每一课 的笔画写字练习外, 在课堂上还安排时间, 和学生们一起做数笔画的练习.帮助和训练 孩子们对笔画顺序的认知。在学习过程中, 也采用了类似游戏的方法,先让孩子们说出 每个字有多少笔画,孩子们经常有不同的说 法,反映很热烈。我又带领大家把写字的手



举起来,一边比划书写,一边大声地数着。 三、采用灵活的学习形式。以前我试 用比较严格的课堂听写, 可是收不到理想的 效果。主要问题是学生年纪小,感到压力很 大,有的家长也觉得对小孩子来说是困难 了。我考虑怎样才能提高学生的书写兴趣, 增强学生的信心,尽量使学生能写出中文课 本学过的字。于是我改变了方法. 每周上课 我都安排时间做听写练习,尽量要求学生不 看书能把字默写出。有的学生想不起来,我 就让他们在书本里找出来, 抄写一遍; 还有 一些学生实在有困难, 我就在教板上写出 来, 让这些学生抄一遍。这样, 可以减轻学 生的压力,增强了信心,提高了学习兴趣和 学习的积极性, 达到练习书写的目的。 四、通过画画帮助学生提高写字的能

力。汉字的书写美感,最基本为横平竖直. 书写有力。为了提高学生的写字能力,每个 周六的第四节课, 我都安排学生有十五分钟 的画画时间, 意图是让孩子们通过画画, 练 习手指的抓笔力, 练习手腕的力度, 提高汉 字书写的能力和耐心。学生们普遍都很感兴 趣,画得越来越好。基础练习是个坚持的过 程,对学生的每一个进步,我们都给予鼓励 和表扬。随在孩子们长大,基础训练的效果 就更有所体现。

以上是我在教学生写汉字过程中的体 会。很希望和老师们交流,希望家长们也能 给我提出意见和建议, 共同把华文教学工作







### 同学习 共同成长



刚开始接手现 任班级的时候, 我明 显地感觉到教学进度 的力不从心。学生的 学习积极性不高。学 生无论在词汇量的掌 握,课文的理解和阅 读上都出现了一些问 题,总之,学生吸收 课堂知识效果不佳。

为了解决这些问题,我不断做了不同的尝试,几 乎每一周的课程都在试验新教案,慢慢地,通过 自己的尝试并结合其他老师的一些好的经验,我 总结出以下几点可以明显改善学生上课质量的几 种方法。

#### 文字图像化,图像文字化,加深学生对词语的印象

我使用了之前受学生欢迎的图文教学ppt方 案,配合生动的课文阅读和丰富的肢体语言,引 发学生的学习兴趣,使用与课本生字相关的图 产",找一幅与生产有关的图片,工人们正在生产""产量"很多的"东京" 片指引学生掌握更多的词语,例如,配合生字 "产量"很多的"产品",通过一副图 片,可以生动地展示出更多跟生字有关的词语, 让学生能通过图片认识到"产"这个生字和其它 词语的意义,从而掌握有关词语的运用。如果不 用图片,学生往往只记得一个生字固定搭配的一 个词语。我在课文教学结束时,还通过猜成语玩 游戏,将这些图片再给学生猜,指示学生组词, 游戏不仅调动了学生学习的积极性,还加深了对 各类词语的认知。

#### 学会使用字典, 多一位无声的老师

字典,是能更好,更准确诠释文字的一本 非常好的工具书。我要求学生在上课时必须携 带和使用字典。在他们朗读课文的时候,我要求 他们先把不认识的字都圈起来,然后逐个写出拼 音,对一些使用频率较高的生字,通过让他们翻 查字典,找出正确的读音。学生们在翻查字典的 同时,不仅增加了生字的使用次数还加深了他们 对生字的记忆,从而让他们逐渐摆脱对老师和家 长的依赖。重视让学生正确熟练地使用字典,能 有效地培养他们的读写能力。丹华学校重视低年 级学生快速识字,不依赖拼音,因此学校三年级 才开始学习汉语拼音,汉语拼音的学习促进了学 生掌握字典的使用方法,不但能让他们迅速找到 生字的正确读音,正确意思,还能让学生学习中 文事半功倍。而在拼音教学方面, 我通过拼音歌 曲, 游戏等提高了学生学习的兴趣。通过反复的 朗读与背诵, 学生们能熟练掌握拼音, 并做到看 到拼音就能读出来。虽然学生在刚开始学习的时 候在声调的发音上还不是十分准确,但经过他们 反复地朗读, 教师不断地纠正发音, 现在进步很 大了。学生查字典, 多了一位无声的老师。现在 学生已经掌握了音序查字法和部首查字法,他们

在使用字典中不仅学习了很多汉字的部首,拼



音,生字,词语,以及造句的知识,还培养了他 们自主学习能力,独立理解的习惯,更好地把知 识吸收和运用。

#### 融入课外知识,开拓学生视野

我重视把课外知识融入课堂教学,此方 法还是得益于一名学生家长的提醒。在教 《望远镜》这篇课文的时候,我做了一个 PPT,美国的四总统山,中国天安门,英国 大笨钟, 荷兰风车, 意大利斗兽场等图片, 让他们猜图上是哪个国家?顿时让原本显出 倦意的同学立刻恢复了精神, 积极举手回答 问题, 在回答国家的时候, 穿插一些该国的 地理文化知识, 让学生对该国的印象更加生 动深刻。接下来又播放了几幅名人照片,例 如:曾经学习过的名人爱因斯坦,荷兰现任 的国王, 荷兰首相和中国主席习近平, 以及 本文的提到的伽利略,在向学生展示图片 的同时,说一些学生们在生活中接触过的时 事,让他们更好地认识到这些名人和他们的 故事。在讲到跟中国有关的信息时,我会 对学生进行一些提问, 例如, 他们在中国的 家乡,或者是到中国旅游的一些体验,让他 们能更多更深入地了解中国的文化知识,以 及增加他们对中华文化的兴趣。运用丰富多 彩的课外知识配合课文教学,能打破教学的 沉闷, 让课堂气氛更加活跃; 教授课本知识 的同时让学生吸收更多的课外知识,帮助他 们为积累语言和写作材料打下良好的基础。



#### 循序渐进,写作由浅入深

在刚上四年级的时候, 我开始教导学生写 作文。最先是找一张简单的图片,把一些图片上 可能会用到的名词提示给他们, 配合着字典的使 用,慢慢地由几句简单的句子组成语段。通常句 子写作熟练以后,就可以用有难度的连环图片, 让他们先把每张图的大概意思简单写出来,再引 导他们使用一些简单的连词将每一幅图片的句子 接连起来,让他们慢慢地习惯语段的写作。在他 们适应了语段写作后,就可以进入下一部份的写 作教学——命题作文。例如,《圣诞节的一天》

《圣尼古拉斯节日》,《快乐的国王节》等荷 兰的节日, 他们有参与感, 更容易写作, 在这一 部分的写作中, 允许学生们可以使用部分的荷兰 文替代中文,借以练习他们写作的语感,在这部 分的写作练习中, 他们写出的文章还是以短句为 多, 语法以及连词使用还会有很多的错误, 但是 已经做到紧贴主题了。这种循序渐进的方法,由 浅入深,掌握了写作由词到句到段的过度,也降 低了学生对于写作的排斥感, 能更好地培养他们 对于写作的兴趣。 在不断的实践教学中, 我得到了越来越多的

认识和体会, 在教导学生的同时, 也让我真正地 认识到, 就算有优秀的教学方法, 也不能成为永 远的制胜法宝,没有教不好的学生,只有不会教 的老师, 面对一千个学生, 就必须有一千种教学 方法。每一次的教学进度的不顺利都是学生给予 我成长的机会,学生让我明白到教学并不能停滞 不前,不能只满足于昙花一现的好景。宝剑锋从 磨砺出,梅花香自苦寒来。我将不断地学习和成 长,争取成为更优秀的华文教师。







